

صاحب امتیاز و مدیر مسئول حسن کاظم
ملت عثمانیه - امت اسلامیة ایچون مفید اولان آثار
حقیقه لر منر آجیقدر درج ایدیلان اوراق اعاده ایدلر.
اداره خانه - استانبول باب عالی جوارنده
ابوالسمود جاده سی نوسره ۷ احباب سراجانه
هر ساعت آجیقدر

مجله ایضو فی سیر

شمذیک هفته ده بر نشر اولنور

سر محری : مصطفی فوزی

تاریخ تاسیسی ۱۳۲۷ سنه هجری

سنه ۵۰ اعتباریه ممالک شاهانه ایچون پشین
اوله رق ۵۰ الی آیلنی ۳۰ غروش و ممالک
اجنبیه ایچون ۲۰ فرانقدر .

نسخه سی ۵۰ پاره در

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، ادبی ، سیاسی جریده اسلامیة در

نوسره ۱۳۴

قرآن لطیف البرهان :

قرآن حکیم :

وانهم یقولون مالایفعلون :

ترجمه : محقق آنلر یامدقلری شیئی سویلرلر .
افاده : شو آیت جلیله فی دوریشلک نقطه نظرندن تشریح ایتک
استیورز بناء علیه بو باده کی فکر منری کندی نهمزه تخصیص ایدرک
باشلایورز .

۱
فوزی هر بر سوزده کوکل برکشمه
تأثیر سوزده ایسه اذعان سنده در
سویلمش سوزلری یکی نلن ایتمه
درین تفحص ایت عرفاز سنده در

۲
جالقنوب صو کی هر قابه آقه
هر کوردیک شیشه بورنکی صوقه
صاقین آله انوبده جانکی یاقه
اوکوت بنده ایسه ایقان سنده در

۳
دنیاچه هر ایشی قیرار صارارسک
فقط الله ایچون نهیه یارارسک :
یازق که بیلکک وار او قور بازارسک
ینه حق یوانده کآن سنده در

۴
شبهلی اقراره ایماندر دیه
یالیزلی سوزلره عرفاندر دیه
مغفله ، مضله ، انساندر دیه
صورتیه قایلیمه پنهان سنده در

[والشمس ونحیها ، والقمر اذا تلیها ، والنهار اذا جلیها الی آخر
السورة ...]

ترجمه عالیسی : — و ضیاء و حرارت شمس حقیچون ! کونشی
تعقب ایدن آی حقیچون اقرار کقلری ازاله ایدن کوندوز ، آیدینقلری
ستر واحاطه ایدن کیجه حقیچون ! سمانک علوی و بانیسنک عظمتی
ایچون ارضک تواضعی و آنی دوشیه نیک قدرتیچون ! نفس و آنی تهذیب
وتسویه ایدنک قدرت تنظیمی حقیچون ! جناب ذوالجلال نفس انسانه
فناقلر و ایملکک عرض والهام ایتدی . اصلاح نفس ایدن نائل نجات ،
اضلال ایدن واصل خسران و دهرکات اولدی . قوم نمود آرزینقلری
سببله رسول صالحی تمکذیب و تحقیر ایتدیلر . اشقیاسی — خارقه اوله رق
اظهار ایدیلان — دوهی افنایه قوشدیلر : رسول بالحق صالح ناقة الاهی
اهلاک ایتکک و صو ایچمنه امرضدن ساقینککز دیدی . او قوم عنود
صالحی تحقیر ایله در حال دوهی اهلاک ایتدیلر . قادر مطلق طغیانلری
یوزندن اوزرلرینه بر عذاب محیط و همیم کوندردی . جهلسنی تشکیل
وقهر ایتدی .
واحد ذوالجلال آنلرک اوغرادقلری عاقبتدن بی خوف و قنور ،
بی پروادر .

قلعه سلطانیه لی : علی طیار